

图书在版编目(CIP)数据

温热经纬/(清)王士雄著;达美君等校注. —北京:中国中医药出版社,1996.7

(明清中医临证小丛书)

ISBN 7-80089-401-0

I. 温… II. ①王… ②达… III. 温病-医论-清代 IV. R254.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 12130 号

中国中医药出版社出版

发行者:中国中医药出版社

(北京朝阳区东兴路七号 电话:64151553 邮码:100027)

印刷者:北京密云华都印刷厂印刷

经销者:新华书店总店北京发行所

开本:787×1092 毫米 32 开

字数:196 千字

印张:8.75

版次:1996 年 7 月第 1 版

印次:1996 年 7 月第 1 次印刷

册数:7000

书号:ISBN7-80089-401-0/R·402

定价:10.50 元

内 容 提 要

本书是清代著名温病学家王士雄的代表作之一。全书共五卷,是以轩岐、仲景之文为经,叶、薛诸家之辨为纬,最末精撮温病验方 113 首,实用效捷,如鼓应桴。该书反映了王氏在温病论治方面的精深造诣和独特见解。

本书适合中医各科临床医师及大中院校师生参考阅读。

校 注 说 明

《温热经纬》，五卷。清代著名温病学家王士雄撰，成书于清咸丰二年壬子（公元 1852 年）。

王士雄（公元 1808～1868 年），字孟英，幼字钱龙，晚字梦隐（一作梦影），自号半痴山人、随息居士、睡乡散人、华胥小隐。堂号归砚、潜斋。王氏祖籍河南开封，靖康后，宋高宗赵构追封其先祖父王稟为安化郡王，赐第盐官（今浙江海宁），遂籍隶之。王氏生于杭州，迁徙金华，晚年颠沛流离，避居秀水（今浙江嘉兴）濮院镇。王氏祖上三世业医，因其父早歿，矢志继承家学，精研岐黄，尤以温病论治为长，心得独具，遂成一代温病大家。王氏于诊务之暇，勤于笔耕，一生著述丰庶。撰著有《随息居重订霍乱论》（原名《霍乱论》）、《温热经纬》、《重庆堂随笔》、《归砚录》等，辑录有《潜斋简效方》（后附《潜斋医话》）、《四科简效方》、《汇刊经验方》等。王氏曾于公元 1824 至 1857 年间，整理临床诊籍为《王氏医案》初、续、三集三篇，并移《归砚录》卷四为其第四篇。晚年纂辑《随息居饮食谱》一卷，切合实用，有却病养生两全之便。其参注之书，有《女科辑要》、《言医》、《古今

医案按》等。

《温热经纬》，“以轩岐、仲景之文为经，叶、薛诸家之辨为纬”。是书首选《内经》、《伤寒杂病论》有关温热病证治之经旨、注释；其次，采辑叶桂、陈平伯、薛生白、余师愚等论治温热病、湿热病、温疫等病的心得；最末，精撷温病验方凡 113 首，实用效捷，如鼓应桴。是书反映了王氏在温病论治方面的精深造诣和独特见解。王氏采撷各家之长，自创一说，立“新感”、“伏邪”为治温两大辨证纲领。其伏邪之说，源自《内经》“冬不藏精，春必病温”之旨，不离人体精气虚实。王氏指出，伏邪为病，自里达表，病势缠绵，如剥蕉抽茧；新感则与伤寒同，皆以风为诱因，风从寒化为伤寒，风从热化为温病。其传变途径，一循叶桂“卫气营血”之论。由卫至气，“以至中下二焦为顺传”，“邪陷营分内陷为逆”。温邪多与湿合，而现浊邪害清之象。王氏反对“阴暑”之说，认为暑即是热，本无阴阳之异；寒、暑判若天渊，不容混淆；所谓阴暑，是夏月伤于寒湿，确是经验之谈，发人深省。王氏对温、暑之辨析，不囿于夏至前后之说，一以症、因为别。王氏审病，尤重察舌验苔，于疑似间鉴别寒、热、湿、痰，非阅历深者不能道。此外，王氏对“热入血室”分为三症、风湿据痰别寒热、湿热之归阳明太阴等理论阐释及方药论治都有不同凡响之认识，至今仍具有不容

忽视的指导意义和实用价值。

兹据同治甲戌湖北崇文书局重刻本为底本,以光绪三十一年奇石山房石印本、上海萃英书局石印本为主要对校本,对照《黄帝内经》、《伤寒论》、《金匱要略》、《外感温热篇》、《外感温病篇》、《湿热病篇》、《疫病篇》等书原文,结合本校、理校,予以勘核。互相之间有差异处,择正确者纠正,并加注说明之。不能确定者,保持底本原文,加注说明差异。校注本以新式标点句读,以简体字横排重印,以飨读者。由于校注者水平所限,其中不妥处,质之高明。

校注者

1994年1月

自序

《内经》云：天有四时五行，以生长收藏，以生寒暑燥湿风。夫此五气，原以化生万物，而人或感之为病者，非天气有偶偏，即人气有未和也。《难经》云：伤寒有五，有中风、有伤寒、有湿温、有热病、有温病。此五气感人，古人皆谓之伤寒，故仲圣著论，亦以伤寒统之。而条分中风、伤寒、温病、湿、喝五者之证治，与《内经》、《难经》渊源一辙。法虽未尽，名已备焉。《阴符经》云：天有五贼，见之者昌。后贤不见，遂至议论愈多，至理愈晦。或以伤寒为温热，或以温热为伤寒，或并疫于风温，或并风温于疫，或不知有伏气为病，或不知有外感之温，甚至并暑、喝二字而不识，良可慨已！我曾王父随笔中，首为剖论。兹雄不揣愚昧，以轩岐、仲景之文为经，叶、薛诸家之辨为纬，纂为《温热经纬》五卷。其中注释，择昔贤之善者而从之，间附管窥，必加“雄按”二字以别之。俾读者先将温、暑、湿、热诸病名了然于胸中。然后博览群书，庶不为其所眩惑，而知所取舍矣。非敢妄逞意见，欲盖前贤，用质通方，毋嗤荒陋。

咸丰二年壬子春二月海宁王士雄书于潜斋

杨 序

余读孟英之《霍乱论》也，在道光纪元之二十有八年。阅三载，孟英游江右，余握篆宜黄，始纳交于孟英。因得读其《回春录》、《仁术志》诸治案，为之编纂排比，付诸剞劂，以惠世人。孟英知余耽情竹素，积嗜成癖，所获奇方秘籍，恒邮寄相示，拓我见闻。而余每有所疑，辄驰书相问难，孟英为之条分缕析，援古证今，如冰斯开，如结斯解，披函庄诵，未尝不抚案称快！数载以来，尺书往复，鱼雁为劳。夫疾疢人之所时有也，不有药石，患害曷瘳？然而医籍流传，途径多歧，聚讼纷纭，各鸣一得，使后学徬徨眩惑，罔决适从，识者病之。予恒欲广搜百氏，兼综群言，吸摄精华，倾吐糟粕，勒为一书，以质好学深思之士。而才识谫陋，不敢自信，欲俟资力稍充，邀孟英共事扬榷，成斯盛举。浮沉数载，而所志迄莫能偿。既而军事兴，粤西贼起，攻长沙，屠武昌，陷安庆，遂踞金陵。江西、左皖、右楚，以大江为门户。大宪议保甲，议团练，以固疆圉。时余自宜黄改任临川，虽地居腹里，而民气素浮，讹言繁兴，张皇既虞生事，优柔又恐养奸。

听夕鹿鹿簿书间，而此事遂不暇计及。未几先君子捐馆舍^①，奔丧归里，千戈载途，道路梗涩。乃取道长沙，泛洞庭，涉江汉，当武昌之南，溯流而西至樊城。弃舟登车，揽许昌之遗迹，登大梁之故墟，慨然发怀古之思。及渡河，则桑梓在望，故里非遥，载驰载驱，将涉滹沱，乃猝与贼遇，遽折而东，旅寓于丰宁之间。盖纡回六千里，驰驱五阅月，而迄未得归也。甲寅秋，烽烟稍靖，始得展祖宗之丘墓，安先君子于窀穸^②。十年游子重返敝庐，间里故人半归零落，追念畴昔，喟然兴叹。居数月，复以公事牵，率买舟南下。因得谒孟英于武林，握手言欢，历叙契阔。而孟英业益精，学益邃，涵养深醇，粹然见于面目。余以行迫，未得深谈，惘惘而别。已而孟英来答拜，舆夫负巨簏置舟中，则孟英所赠书也。舟行正苦岑寂，得此奇编，如亲良友，遂次第读之。中得一编，题曰《潜斋丛书》，急阅之^③，盖孟英数年所搜辑言医之书也。或表著前徽，或独摭心得，或采摭奇方如《肘后》，或区别品汇如《图经》。匡坐篷窗间，迴环雠诵^④，奇情妙绪，层见叠出，满纸灵光，与严陵山色竞秀争奇。噫！技至此

① 捐馆舍：据光绪三十一年奇石山房石印本、上海萃英书局本作“在籍弃养”。

② 窀穸：墓穴。

③ 急阅之：原本脱，据上海萃英书局本补。

④ 雠诵：即“洛诵”。反复诵读。

乎。夫士君子能成不朽之盛业，而为斯民所托命者，其精神必强固，其志虑必专一，其学问必博洽，其蕴蓄必深厚，而天又必假以宽闲之岁月，以成其志。孟英怀才抱奇，隐居不仕，而肆力于医，故所造如此，岂偶然哉！余行抵玉山，遇贼不能前，仍返武林，就孟英居焉。晨夕过从，相得甚欢，因并读其《温热经纬》。经纬者，盖以轩岐、仲景为经，叶、薛诸家为纬，体例一仍《霍乱论》之旧，而理益粹，论益详。其言则前人之言也，而其意则非前人所及也。余于此事怀之数年，莫能措手。孟英已奋笔而成此书，洋洋洒洒，数十万言，无一字蔓语孱杂其间，是何才之奇而识之精耶！异日由此例而推之各杂证，力辟榛芜，独开异境，为斯道集大成，洵千秋快事哉！余于孟英之学，无能望其项背，而孟英谬引为知己，殆所谓形骸之外，别有神契者耶。因备述颠末于简端，以志交谊之雅云。

咸丰五年岁次乙卯端阳前三日定州杨照蓁叙

汪 序

温热一证，庸手妄为治疗，夭札多矣。梦隐悯之，而作此书，俾学者得所遵循。生平著述等身，当以此书称首，真宝书也。其友^①乌程汪曰桢，读而善之，因为之赞曰：

活人妙术，司命良箴。不偏不易，宜古宜今。千狐之裘，百衲之琴。轩岐可作，其鉴此心。

同治二年癸亥二月朔书于上海旅次

^① 其友：原本脱，据上海萃英书局本补。

赵 序

自来生民之疾，莫重于伤寒。存亡判乎呼吸，得失决于一朝。变化万端，不容或紊。而伤寒中，温、热、暑、湿之病，证因非一，尤易混淆。前贤所以各有专书，互相阐发，而斤斤于此也。顾明于此者，昧于彼，聚讼纷纭，各鸣己得，徒使好学之士无所适从，而或过信一家之言，未免偏之为害矣。王君孟英，该博淹贯，引经斥异，众美兼收。谓前人之说既已中肯，何必再申己意。因而弃瑕录瑜，汇成《温热经纬》一编，盖本述而不作之意。而其中间以按语，亦谓旁考他书，参以阅历，则亦犹之述耳。而初非有私心臆断于其间也。仆懵不知医，过从之余，窃闻绪论，喜长沙之学，既得诸家表彰于前，复得王氏厘订于后。由是千秋绝业，不致淆乱于群言；而四时五气之感，亦不致难辨而失之歧误，其有裨生民之命，岂浅鲜哉！属为弁言，爰不揣谫陋而书之。

咸丰二年壬子初夏四月仁和赵梦龄序

目 录

卷一	(1)
《内经》伏气温热篇	(1)
卷二	(21)
仲景伏气温病篇	(21)
仲景伏气热病篇	(33)
仲景外感热病篇	(35)
仲景湿温篇	(44)
仲景疫病篇	(51)
卷三	(66)
叶香岩外感温热篇	(66)
叶香岩三时伏气外感篇	(106)
卷四	(121)
陈平伯外感温病篇	(121)
薛生白湿热病篇	(132)
余师愚疫病篇	(175)
卷五	(202)
方论	(202)

卷 一

《内经》伏气温热篇

《素问·生气通天论》曰：冬伤于寒，春必病温^①。

张仲景曰：冬时严寒，万类深藏，君子固密，则不伤于寒。雄按：伤而即病者为伤寒，不即病者为温热。

章虚谷曰：冬寒伏于少阴^②，郁而化热，乘春阳上升而外发者为实证。

《金匱真言论》曰：夫精者，身之本也。故藏于精者，春不病温。

王启玄^③曰：精气伏藏，则阳不妄升，故春无温病。

尤拙吾曰：冬伤于寒者，春月温病之由。而冬不藏精者，又冬时受寒之源也。

吴鞠通曰：不藏精，非专主房劳说，一切人事之能动摇其精者皆是。即冬时天气应寒，而阳不潜藏，如春

① 病温：原本作“温病”，据《素问·生气通天论》文改。

② 阴：原本作“阳”，据上海萃英书局本改。

③ 玄：原本作“元”，据王冰号“启玄子”名改。后文同，不另出注。

日之发泄，甚至桃李反花之类亦是也。

章虚谷曰：《经》论温病，有内伏而发外者，有外感随时而成者。其由内伏发外者，又有虚实二证。上条为实证，此条为虚证也。

《热论》篇曰：凡病伤寒而成温者，先夏至日者为病温，后夏至日者为病暑。暑当与汗皆^①出勿止。

王启玄曰：此以热之微甚为义也。阳热未盛故曰温，阳热大盛故曰暑。

杨上善曰：冬伤于寒，轻者，夏至以前发为温病；重者，夏至以后发为暑病。

林观子曰：少阴真气既亏，邪必深入，郁久化热，自内而出。《伤寒序例》云：暑病者，热极重于温。是暑病者，其实热病也。

沈尧封曰：伤寒有五，热病乃其一耳。余论俱散失矣。

章虚谷曰：此言凡病伤寒，则不独指冬时之寒也。盖寒邪化热，随时皆有也。

雄按：《脉要精微论》曰：彼春之暖，为夏之暑，夫暖即温也，热之渐也。然夏未至则不热，故病发犹曰温。其首先犯肺者，乃外感温邪。若夏至后则渐热，故病发名

^① 皆：原本脱，据《素问·热论》文补。

曰暑。盖六月节曰小暑，六月中曰大暑，与冬至后之小寒、大寒相对待，是病暑即病热也。乃仲圣以夏月外感热病名曰喝者，别于伏气之热病而言也。《说文》云：喝，伤暑也。《汉书·武帝纪》云：夏大旱，民多喝死。故暑也，热也，喝也，皆夏令一气之名也。后人不察，妄腾口说，甚至讲太极、推先天，非不辩也，其实与病情无涉，而于医理反混淆也。

淦按：此言其常也。然春时亦有热病，夏日亦有温病。温，热之轻者也；热，温之重者也，故古人往往互称。

《刺热篇》曰：肝热病者，小便先黄，腹痛，多卧，身热，热争则狂言及惊，胁满痛，手足躁，不得安卧。庚辛甚，甲乙大汗，气逆则庚辛日死。刺足厥阴少阳，其逆则头痛员员，脉引冲头也。

吴鞠通曰：肝病小便先黄者，肝脉络阴器，又肝主疏泄，肝病则失其疏泄之职，故小便先黄也。腹痛多卧，木病克脾土也。热争，邪热盛而与正气相争也。狂言及惊，手厥阴心包病也。两厥阴同气，热争，则手厥阴亦病也。胁满痛，肝脉行身之两旁，胁其要路也。手足躁，不得安卧，肝主风，风淫四末，又木病克土，脾主四肢。木病热，必吸少阴肾中真阴，阴伤，故骚扰不得安卧也。庚辛金日，克木故甚。甲乙肝木旺时，故汗出而愈。气逆，谓病重而不顺其可愈之理，故逢其不胜之日而死也。厥

阴少阳^①并刺者，病在脏，兼泻其腑也。逆则头痛以下，肝主升，病极而上升之故。自庚辛日甚以下之理。余脏仿此。

心热病者，先不乐数日乃热，热争则卒心痛，烦闷，善呕，头痛，面赤无汗。壬癸甚，丙丁大汗。气逆则壬癸死，刺手少阴太阳。

吴鞠通曰：心病先不乐者，心包名膻中，居心下，代君用事，《经》谓膻中为臣使之官，喜乐出焉，心病故不乐也。卒心痛，凡实痛，皆邪正相争，热争故卒然心痛也。烦闷，心主火，故烦；膻中气不舒，故闷。呕，肝病也，木火同气，热甚而肝病亦见也，且邪居膈上，多善呕也。头痛，火升也；面赤，火色也；无汗，汗为心液，热闭液干，汗不得通也。

章虚谷曰：人身生阳之气，根于肾脏，始发于肝木。木生火，火生土，土生金，金生水，水又生木，如是生生不息，则安和无患也。邪伏血气之中，必随生阳之气而动，动甚则病发。然其发也，随气所注而无定处，故《难经》言，温病之脉，行在诸经，不知何经之动也。如仲景所论，或发于阴经，或发于阳经，正合《难经》之言也。今《内经》按生气之序，首列肝，次以心、脾、肺、肾，以明邪

^① 阳：原本作“阴”，据上海萃英书局本改。

随生气而动。其于不定之中，自有一定之理，足以印证《难经》、仲景之言。而轩岐、越人、仲景之一脉相承，更可见矣。

脾热病者，先头重，颊痛，烦心，颜青，欲呕，身热，热争则腰痛，不可用俯仰，腹满泄，两^①颌痛。甲乙甚，戊己大汗。气逆则甲乙死，刺足太阴阳明。

吴鞠通曰：脾病头先重者，脾属湿土，性重，《经》谓湿之中人也，首如裹，故脾病头先重也。颊，少阳部也，土之与木，此负则彼胜，土病而木病亦见也。烦心，脾脉注心也。颜青欲呕，亦木病也。腰痛不可用俯仰，脾病则胃不能独治，阳明主约束而利机关，故痛而至于不可俯仰也。腹满泄，脾经本病。颌痛，亦本病也。

肺热病者，先淅然厥起毫毛，恶风寒，舌上黄，身热，热争则喘咳，痛走胸膺背，不得太息，头痛不堪，汗出而寒。丙丁甚，庚辛大汗。气逆则丙丁死，刺手太阴阳明。出血如大豆，立已。

吴鞠通曰：肺病先恶风寒者，肺主气，又主皮毛，肺病则气膹郁，不得捍卫皮毛也。舌上黄者，肺气不化，则湿热聚而为黄苔也。章虚谷曰：若外邪初感，而非内热，其苔必白。喘，气郁极也。咳，火克金也。胸膺，背之腑也，皆天气

① 两：原本作“而”，据《素问·刺热篇》文改。